



**Конференция Участников  
Конвенции Организации  
Объединенных Наций  
против транснациональной  
организованной преступности**

Distr.: Limited  
13 October 2006  
Russian  
Original: English

Третья сессия  
Вена, 9-18 октября 2006 года

## **Проект доклада**

*Докладчик:* Доминика **Кройс** (Польша)

### **I. Введение**

1. В своей резолюции 55/25 от 15 ноября 2000 года Генеральная Ассамблея приняла Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и два дополняющих ее протокола: Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее и Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху. В своей резолюции 55/255 от 31 мая 2001 года Ассамблея приняла третий протокол к этой Конвенции – Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему. Конвенция вступила в силу 29 сентября 2003 года, Протокол о торговле людьми – 25 декабря 2003 года, Протокол о мигрантах – 28 января 2004 года, а Протокол об огнестрельном оружии – 3 июля 2005 года.

2. Согласно статье 32 Конвенции была учреждена Конференция Участников Конвенции в целях расширения возможностей государств-участников по борьбе с транснациональной организованной преступностью, а также содействия осуществлению Конвенции и проведения обзора хода ее осуществления.

### **II. Организация работы сессии**

#### **A. Открытие сессии**

3. Конференция Участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности провела свою третью сессию в Вене в период с 9 по 18 октября 2006 года. В ходе сессии было проведено [...] заседаний.



4. В своих вступительных замечаниях Председатель Конференции сослался на цель Конвенции, заключающуюся в содействии международному сотрудничеству в деле борьбы против организованной преступности, и напомнил о том, что борьба с организованной преступностью, представляющей собой одну из серьезных угроз, является вопросом первостепенной важности для государств. Выразив общее разочарование по поводу того, каким образом иногда проходила работа Конференции, и сожаление в связи с низким уровнем соблюдения обязательств по представлению докладов, он призвал Конференцию принять во внимание сложившееся положение и использовать третью сессию в качестве форума для активного обмена идеями о том, как наилучшим образом выполнить требования Конвенции.

5. Директор Отдела по вопросам международных договоров Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) подчеркнула особые черты данной сессии, а именно созыв двух рабочих групп экспертов открытого состава по вопросам международного сотрудничества и технической помощи. Она отметила, что Конференция впервые проведет обзор хода осуществления Протокола об огнестрельном оружии, поскольку он вступил в силу в июле 2005 года. Она привлекла внимание к периодически возникающей проблеме представления недостаточного объема информации.

6. Представитель Коста-Рики (выступая от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77 и Китая) приветствовал увеличивающееся число государств, которые ратифицировали Конвенцию и протоколы к ней. Представитель подчеркнул важное значение конкретных положений Конвенции, касающихся взаимной правовой помощи, выдачи, правоохранительной деятельности, технической помощи и подготовки кадров, и отметил, что Группа 77 и Китай придают большое значение технической помощи, в частности технической помощи, направленной на решение проблем обеспечения защиты и поддержки жертв торговли людьми.

7. Представитель Финляндии выступила от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза. Ее заявление поддержали присоединяющиеся к Союзу государства - Болгария и Румыния, страны-кандидаты - бывшая югославская Республика Македония, Турция и Хорватия, страны - участницы процесса стабилизации и объединения и потенциальные кандидаты - Албания, Босния и Герцеговина и Сербия, и страны - участницы Европейской ассоциации свободной торговли - Исландия и Норвегия, участники Европейского экономического пространства, а также Республика Молдова и Украина. Представитель Финляндии привлекла внимание к угрозе, которую создает транснациональная организованная преступность, и сослалась на Гаагскую программу, принятую в 2004 году, а также опубликование первой Оценки угрозы со стороны организованной преступности, проведенной Европейским союзом. Она призвала государства и далее предпринимать усилия по ратификации и осуществлению. Она выразила сожаление по поводу незначительного числа ответов на вопросники для второго цикла представления докладов, отметив, что это может оказывать неблагоприятное воздействие на эффективное осуществление Конвенции и протоколов к ней. Она подчеркнула важное значение технической помощи и приветствовала созыв рабочей группы открытого состава по этому вопросу, указав, что итоги ее работы будут тщательно изучены Конференцией Участников на ее четвертой сессии. Она

также подчеркнула роль бюро Конференции с учетом двухгодичного промежутка времени между сессиями после третьей сессии Конференции и указала, что Европейский союз представит проект решения о внесении поправок в правило 22 правил процедуры Конференции, с тем чтобы в конце каждой сессии можно было выбирать членский состав бюро на последующую сессию.

8. Представитель Марокко (выступая от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы государств Африки), поддержав заявление, сделанное от имени Группы 77 и Китая, подчеркнул важное значение работы Конференции для обеспечения эффективного осуществления Конвенции и протоколов к ней, которые образуют основу для обеспечения стабильности, правопорядка, экономического роста и социального прогресса. В связи с этим он выразил сожаление по поводу уменьшающегося числа ответов на вопросники и отметил, что имеющее место представление недостаточного объема информации воздействует на способность государств взаимно раскрывать важнейшую информацию, которая требуется согласно Конвенции, и, следовательно, их способность сотрудничать на международном уровне. Он подчеркнул, что международное сотрудничество и техническая помощь являются ключевыми элементами борьбы против транснациональной организованной преступности, и выразил надежду на активное участие в деятельности рабочей группы по технической помощи. Он также приветствовал вступление в силу Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции (резолюция 58/4 Генеральной Ассамблеи, приложение) и призвал обеспечить последовательность при проведении обзора хода осуществления общих положений данных двух документов. Он вновь обратился ко всем государствам с призывом вносить добровольные взносы в целях оказания технической помощи.

9. Представитель Азербайджана (выступая от имени государств - членов Организации за демократию и экономическое развитие (ГУАМ)) подчеркнул, что глобализация способствует деятельности организованных преступных групп, и отметил, что международное сотрудничество необходимо для ведения эффективной борьбы против транснациональной организованной преступности и терроризма. Приверженность ГУАМ борьбе против транснациональной организованной преступности подтверждается рядом проектов в этой области, осуществляемых государствами - членами ГУАМ, и их сотрудничеством с ЮНОДК. Представитель подчеркнул важное значение укрепления международного сотрудничества и расширения технической помощи посредством обмена информацией и опытом, создания потенциала и налаживания практических связей, а также наращивания потенциала средств массовой информации и неправительственных организаций.

10. Наблюдатель от Европейской комиссии (выступая от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского сообщества) отметил, что Европейское сообщество стало участником Конвенции в 2004 году и Протокола о торговле людьми и Протокола о мигрантах в 2006 году. Указав на угрозу, создаваемую транснациональной организованной преступностью, он выделил пять ключевых программных направлений в этом отношении: расширение познаний путем создания надежной системы статистических данных о преступности; усиление мер по предупреждению организованной преступности; улучшение правоохранительной деятельности и

сотрудничества между судебными органами, особенно в области финансовых преступлений; укрепление законодательства; и расширение международного сотрудничества с третьими странами и региональными и международными организациями. Он подчеркнул первоочередной характер борьбы с торговлей людьми и незаконным ввозом мигрантов и привел примеры конкретных мер, принятых против незаконной иммиграции. Представитель напомнил о финансовой поддержке, которую Европейская комиссия оказывает третьим странам, и готовности Комиссии обмениваться своим опытом в рамках рабочих групп, в том числе опытом, касающимся специализированных услуг и подготовки кадров, а также предоставления новых технологий и активизации сотрудничества.

11. Генеральный прокурор Азербайджана подчеркнул общую значимость и практическое значение Конференции Участников. Он подтвердил жизненно важный характер углубления международного сотрудничества и особую роль ЮНОДК в этом отношении. Он изложил информацию о различных законодательных и судебных реформах, проводимых Азербайджаном в целях эффективной борьбы с организованной преступностью, а также терроризмом, особенно с учетом внутренних угроз, подчеркнув, что достижение подлинного успеха в осуществлении таких мер, тем не менее, зависит от поддержки со стороны международных организаций.

12. Представитель Соединенных Штатов Америки напомнил о том, что Соединенные Штаты Америки ратифицировали Конвенцию, Протокол о торговле людьми и Протокол о мигрантах после второй сессии Конференции, и подчеркнул, что практическое применение и осуществление этих документов по-прежнему имеют решающее значение. Он затронул три ключевых элемента для Конференции: обсуждение экспертами опыта, полученного посредством использования Конвенции до настоящего времени; конкретное обсуждение в рамках рабочей группы по технической помощи; и ответственность правительств в отношении технической помощи.

13. Генеральный прокурор и министр юстиции Нигерии высоко оценил техническую помощь, предоставляемую ЮНОДК Нигерии. Он признал роль Конференции как форума для обмена опытом и идеями относительно осуществления Конвенции и протоколов к ней и привел дополнительную подробную информацию об усилиях Нигерии по осуществлению этих документов. В связи с этим ключевыми элементами являются принятие соответствующего законодательства и создание учреждений, специализирующихся на борьбе с преступностью, включая подразделение по борьбе с отмыванием денежных средств. Министр затронул сохраняющиеся трудности в области взаимной правовой помощи и международного сотрудничества и призвал к дальнейшему расширению сотрудничества между Нигерией и ее соседями и другими странами.

## **В. Выборы должностных лиц**

14. На своей первой сессии Конференция постановила, что должности Председателя и Докладчика должны замещаться на основе ротации между региональными группами и что такая ротация должна происходить в

алфавитном порядке. Соответственно, на третьей сессии кандидатура Председателя Конференции была предложена Группой государств Латинской Америки и Карибского бассейна, а Группе государств Восточной Европы было предложено выдвинуть кандидатуры одного заместителя Председателя и Докладчика.

15. На своем 1-м заседании 9 октября Конференция Участников избрала путем аккламации следующих должностных лиц:

<i>Председатель:</i>	Эухенио Куриа (Аргентина)
<i>Заместители Председателя:</i>	Фуад Исмаилов (Азербайджан); Миленко Скокнич (Чили); Тан Гоцян (Китай); Клаус-Петер Готтвальд (Германия); Олавале Майегун (Нигерия); Линглингай Лаканлале (Филиппины); Симон Джийане (Южная Африка); Питер Сторр (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
<i>Докладчик:</i>	Доминика Кройс (Польша)

### **С. Утверждение повестки дня и организация работы**

16. На своем 1-м заседании 9 октября 2006 года Конференция Участников утвердила следующую повестку дня своей третьей сессии:

1. Организационные вопросы:
  - a) открытие третьей сессии Конференции Участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности;
  - b) выборы должностных лиц;
  - c) утверждение повестки дня и организация работы;
  - d) участие наблюдателей;
  - e) утверждение доклада бюро о проверке полномочий
2. Обзор хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности:
  - a) аспекты, касающиеся соблюдения положений Конвенции, включая вопросы отмывания денежных средств (статья 7);
  - b) рассмотрение вопросов, касающихся защиты свидетелей и потерпевших (статьи 24 и 25);
  - c) рассмотрение вопросов, касающихся международного сотрудничества в правовой области (статьи 16, 17, 18, 13 и 14)
3. Обзор хода осуществления Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и

наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности:

- a) рассмотрение вопросов, касающихся помощи жертвам торговли людьми и их защиты (статья 6), а также статуса таких жертв в принимающих государствах (статья 7);
  - b) рассмотрение вопросов, касающихся репатриации жертв торговли людьми (статья 8);
  - c) рассмотрение вопросов, касающихся предупреждения торговли людьми (статья 9), а также обмена информацией и подготовки кадров (статья 10)
4. Обзор хода осуществления Протокола против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности:
- a) рассмотрение вопросов, касающихся мер защиты незаконно ввезенных мигрантов и оказания им помощи (статья 16);
  - b) рассмотрение вопросов, касающихся возвращения незаконно ввезенных мигрантов (статья 18)
5. Обзор хода осуществления Протокола против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности:
- a) рассмотрение базовой адаптации национального законодательства в соответствии с Протоколом об огнестрельном оружии;
  - b) изучение законодательства, криминализирующего соответствующие деяния, и трудностей, встретившихся в ходе осуществления статьи 5 Протокола об огнестрельном оружии;
  - c) укрепление международного сотрудничества и развитие деятельности по оказанию технической помощи в преодолении трудностей, выявленных в ходе осуществления Протокола об огнестрельном оружии;
  - d) обмен мнениями и опытом в отношении документации, маркировки и лицензирования, накопленным в ходе осуществления статьями 7, 8 и 10 Протокола об огнестрельном оружии
6. Техническая помощь
7. Рассмотрение механизмов для достижения целей Конференции Участников в соответствии с пунктами 3 - 5 статьи 32 Конвенции
8. Бюджетные и финансовые вопросы

9. Другие вопросы
10. Предварительная повестка дня четвертой сессии Конференции Участников
11. Утверждение доклада Конференции Участников о работе ее третьей сессии.

## **D. Участие**

17. На третьей сессии Конференции были представлены следующие государства – участники Конвенции: Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Аргентина, Афганистан, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Бразилия, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гватемала, Германия, Дания, Демократическая Республика Конго, Египет, Испания, Италия, Камбоджа, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Малайзия, Мали, Мальта, Марокко, Мексика, Монако, Намибия, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Оман, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Того, Тунис, Туркменистан, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чили, Швеция, Эквадор, Эстония и Южная Африка.

18. На данной сессии была представлена следующая региональная организация экономической интеграции, подписавшая Конвенцию: Европейское сообщество.

19. На третьей сессии были представлены также следующие государства-наблюдатели, подписавшие Конвенцию: Ангола, Бурунди, Венгрия, Вьетнам, Греция, Доминиканская Республика, Зимбабве, Индия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кот-д'Ивуар, Лихтенштейн, Люксембург, Пакистан, Республика Корея, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сьерра-Леоне, Таиланд, Чешская Республика, Швейцария и Япония.

20. На сессии присутствовали также представители следующих государств-участников: Ирака, Катара, Монголии и Святейшего Престола.

21. Был представлен следующий субъект, имеющий постоянную миссию наблюдателя при Организации Объединенных Наций: Палестина.

22. На сессии были представлены наблюдателями следующие подразделения Секретариата, органы, фонды и программы системы Организации Объединенных Наций и институты сети Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций: Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Институт

исследований в области безопасности, Международный центр по реформе уголовного права и политике в области уголовного правосудия, Международная организация труда (МОТ) и Всемирный банк.

23. Наблюдателями были представлены также следующие межправительственные организации: Афро-азиатская консультативно-правовая организация, Вассенаарские договоренности по экспортному контролю за обычными вооружениями, товарами и технологиями двойного применения, Лига арабских государств, Международный центр развития миграционной политики, Международная организация по миграции, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Совет Европейского союза, Совет Европы, Совет министров внутренних дел арабских стран, Суверенный военный Мальтийский орден.

24. Наблюдателями были представлены следующие неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: Агентство экологических исследований, Азиатский фонд предупреждения преступности, Американская ассоциация адвокатов, Глобальный союз по борьбе с торговлей женщинами, Коалиция по борьбе с торговлей женщинами, Международная ассоциация сороптимисток, Международная комиссия католических священников, оказывающих помощь заключенным, Международная организация защиты детей, Международная организация по борьбе с рабством, Международная полицейская ассоциация, Международная федерация женщин-предпринимателей и женщин-специалистов, Международное движение против всех форм дискриминации и расизма, Международный альянс женщин, Международный совет женщин, Национальный совет организаций немецких женщин, "Пакс Романа" (Международное движение католической интеллигенции) (Международное движение студентов-католиков), Фонд Джованни и Франчески Фальконе, Центр публикаций и координации исламской идеологии и суфизма, Японская федерация ассоциаций адвокатов.

25. В соответствии с правилом 17 правил процедуры Секретариат распространил список соответствующих неправительственных организаций, не имеющих консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете, которые обратились с просьбой о предоставлении им статуса наблюдателя. По этому списку не было получено никаких возражений.

26. Наблюдателями были представлены следующие другие неправительственные организации: консультирование, образование и поддержка женщин-мигрантов/Транснациональный проект предупреждения СПИДа и болезней, передаваемых половым путем, среди мигрантов, занимающихся проституцией, в Европе (LEFÖ/TAMPER) (ЛЕФЁ/ТАМПЕП), Венское международное сообщество в интересах устойчивого развития, Международная ассоциация тюремных священников, Международная сеть Либерии, Международная сеть фонда жизни против злоупотребления наркотиками, Объединение "Безпечне Място и Гмина", Организация "Футура плюс", Организация "Ла Страда Интернэшнл" и Социально-психологический центр Ватра.

## **Е. Утверждение доклада бюро по проверке полномочий**

27. В правиле 18 правил процедуры Конференции Участников предусмотрено, что:

а) полномочия представителей каждого государства–участника и фамилии лиц, входящих в состав делегации государства-участника, представляются в секретариат по возможности не менее чем за 24 часа до открытия сессии.

б) сведения о любых внесенных позднее изменениях в состав делегации также представляются в секретариат;

в) полномочия выдаются либо главой государства или правительства, либо министром иностранных дел, либо, в исключительных случаях, лицом, уполномоченным одним из них, или, в случае региональной организации экономической интеграции, компетентным органом этой организации.

28. В правиле 19 правил процедуры предусматривается, что бюро каждой сессии рассматривает полномочия и представляет Конференции Участников свой доклад.

29. Бюро проинформировало Конференцию о том, что из 81 государства–участника, присутствующих на третьей сессии, [...] государств выполнили требования, касающиеся полномочий. [...] государств–участников, а именно [...] не выполнили требований правила 18 правил процедуры. Бюро подчеркнуло, что каждое государство–участник обязано представлять полномочия своих представителей в соответствии с правилом 18 правил процедуры, и призвало те государства–участники, которые еще не сделали этого, представить Секретариату свои подлинные полномочия в кратчайшие возможные сроки, но не позднее 23 октября 2006 года.

30. Бюро также сообщило Конференции, что оно изучило представленные полномочия и сочло их надлежащими.

31. Конференция Участников утвердила доклад бюро по проверке полномочий на своем [...] заседании [...].

## **Ф. Документация**

32. На ее третьей сессии на рассмотрение Конференции Участников, помимо документов, подготовленных Секретариатом, находились [...] (СТОС/СОП/2006/L.2–[...]). Перечень документов содержится в приложении I к настоящему докладу.

## **III. Обзор хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности**

33. На своих 1-м и 2-м заседаниях 9 и 10 октября 2006 года Конференция Участников рассмотрела пункт 2 повестки дня "Обзор хода осуществления

Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности". В распоряжении Конференции находилось два аналитических доклада Секретариата об осуществлении Конвенции, в которых была представлена обновленная информация, основанная на дополнительных ответах, полученных от государств в рамках первого цикла отчетности (СТОС/СОП/2005/2/Rev.1), и информация, полученная от государств в рамках второго цикла отчетности (СТОС/СОП/2006/2), а также аналитический доклад, содержащий уточнения государств-участников относительно невыполнения обязательств, относящихся к первому циклу отчетности (СТОС/СОП/2006/3). Кроме того, ей была представлена записка Секретариата с диаграммами, отражающими ответы, полученные от государств в рамках первого и второго циклов отчетности (СТОС/СОП/2006/4 и Corr.1).

34. В своем заявлении Директор-исполнитель ЮНОДК выразил озабоченность в связи с трудностями, с которыми пришлось столкнуться при осуществлении Конвенции и протоколов к ней. Он определил три фактора, которые способствовали возникновению такого положения: коллективная политическая воля правительств ослабевала, поскольку впечатляющие темпы ратификации не сопровождалась аналогичным прогрессом в области осуществления; отсутствие достаточных ресурсов для деятельности в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, являющейся основной областью деятельности ЮНОДК; и отсутствие всеобъемлющей и достоверной информации, предоставленной правительствами Секретариату, которая позволила бы проводить основательный и надежный анализ политики на основе накопленных познаний. В связи с последним вопросом Директор-исполнитель подчеркнул проблему, связанную с предоставлением информации в недостаточном объеме, и указал на ее воздействие на то, каким образом Конференция выполняет свой мандат по содействию обмену информацией о структурах и тенденциях в области транснациональной организованной преступности и об успешной практике борьбы с такой преступностью. Предложив пути исправления этого положения, он настоятельно призвал государства-участники "вдохнуть новую жизнь" в Конвенцию и протоколы к ней путем более мощного проявления политической воли в ходе процесса их осуществления. Он также призвал использовать структурированный метод для определения масштабов организованной преступности путем разработки надежного способа определения этого, санкционированного на межправительственном уровне. Кроме того, он подчеркнул, что ЮНОДК по-прежнему готово создать новый механизм для оценки хода осуществления этих документов на основе совокупности руководящих принципов, регулирующих процесс взаимной оценки, что может сопровождаться разработкой национальных планов действий по осуществлению. Он предложил испытать этот механизм в течение двухгодичного периода до четвертой сессии Конференции. Такой подход был бы сопряжен с использованием информации и данных о национальных тенденциях в области преступности и об осуществлении Конвенции на национальном уровне. В результате этого представилось бы возможным провести всеобъемлющую оценку положения в области преступности в мире и подготовить ежегодный доклад о преступности в мире.

35. Представляя этот пункт повестки дня, секретарь указал, что помимо государств, которые перечислены в таблицах документа СТОС/СОП/2006/[...] как

государства, представившие информацию, запрашиваемую в вопросниках, после завершения секретариатом работы над аналитическими докладами ответы представили следующие государства: Австралия, Ирландия, Колумбия, Мадагаскар, Малайзия, Мальта, Республика Корея, Российская Федерация, Соединенное Королевство, Таиланд и Тринидад и Тобаго. Европейская комиссия представила ответы от имени Европейского сообщества.

36. Председатель отметил, что низкая активность в деле заполнения вопросников ограничивает возможности Конференции с точки зрения эффективного выполнения ее мандата согласно статье 32 Конвенции. Он обратил внимание Конференции на записку Директора–исполнителя, озаглавленную "Повышение роли Конференции Участников" (СТОС/СОР/2006/10) и предложил участникам Конференции высказать мнения относительно мер, которые необходимо принять для решения проблемы малочисленности получаемых ответов.

37. С заявлениями по пункту 2 повестки дня выступили представители следующих государств: Алжира, Аргентины, Азербайджана, Демократической Республики Конго, Малайзии, Филиппин, Египта, Сан-Томе и Принсипи, Соединенных Штатов Америки, Китая, Италии, Южной Африки, Российской Федерации, Хорватии, Канады, Кувейта, Бразилии, Камбоджи, Чили, Болгарии, Японии, Австралии, Швейцарии, Индонезии, Колумбии, Вьетнама, Норвегии и Бурунди. Кроме того, Европейская комиссия сделала заявление от имени Европейского сообщества.

38. Выступая по пункту 2 (а) повестки дня "Аспекты, касающиеся соблюдения положений Конвенции, включая вопрос отмывания денежных средств (статья 7)", ряд ораторов сообщили о прогрессе в деле совершенствования национального законодательства в отношении борьбы с отмыванием денежных средств и укрепления международного сотрудничества.

39. Ряд ораторов отметили наличие связи между отмыванием денежных средств и финансированием терроризма и сообщили о ходе ратификации универсальных международно-правовых документов о противодействии терроризму. Ряд ораторов подчеркнули, что в целях предупреждения терроризма следует безотлагательно принять меры по борьбе с отмыванием денежных средств.

40. Ряд ораторов отметили, что некоторые факторы, такие как развитие рынка финансовых услуг и негативные последствия глобализации, создали лазейки в системах контроля различных ведомств, способствующие отмыванию денежных средств. Некоторые ораторы сообщили о политике и стратегиях, направленных на решение этой проблемы, в частности, о создании и поддержании режима регулирования деятельности банковских и финансовых институтов, в том числе мер, облегчающих идентификацию клиентов, учет финансовых операций и представление информации о подозрительных сделках.

41. Некоторые ораторы отмечали такие меры, как обнаружение и конфискация доходов от преступной деятельности и соответствующее уголовное преследование; повышение уровня квалификации сотрудников и подготовка кадров. В качестве ключевых составляющих эффективной стратегии борьбы с отмыванием денежных средств отмечались международное сотрудничество и обмен информацией. Некоторые ораторы сообщали о конкретных мероприятиях,

осуществлявшихся на национальном уровне в области подготовки кадров, и инициативах, нацеленных на то, чтобы расширить возможности специалистов-практиков выявлять соответствующие обстоятельства и соответствующим образом реагировать на них при столкновении с различными формами отмывания денежных средств и подозрительными операциями.

42. Большинство выступавших по пункту 2 повестки дня подчеркивали важность создания национальных подразделений по финансовой оперативной информации и принятия всех мер к тому, чтобы эти подразделения могли обмениваться информацией со своими партнерами в других странах. Ряд ораторов из развивающихся стран или стран с переходной экономикой выразили признательность ЮНОДК за поддержку, оказываемую в создании подразделений по финансовой оперативной информации. Другие ораторы просили оказать техническую помощь в создании таких подразделений.

43. С учетом трансграничного характера деятельности по отмыванию денежных средств было высказано общее мнение о том, что международному сотрудничеству принадлежит решающая роль. Ораторы дали высокую оценку работе ЮНОДК в этой области и призвали его теснее сотрудничать с соответствующими международными или региональными организациями с целью укрепления международного сотрудничества для устранения связи между отмыванием денежных средств и финансированием терроризма.

44. Наблюдатель от одной неправительственной организации выступил с заявлением о законодательстве, согласно которому обязательство сообщать о подозрительных сделках распространяется также на адвокатов, бухгалтеров и других специалистов.

45. Наблюдатель от другой неправительственной организации, занимающейся расследованием и освещением экологических преступлений, сообщил о контрабанде шкур тигров и леопардов в Гималаях и выразил удовлетворение тем, что вопрос о незаконной торговле видами, находящимися под угрозой исчезновения, остается в повестке дня Конференции Участников.

46. Директор Отдела анализа политики и связей с общественностью ЮНОДК выступил с вступительными замечаниями по вопросу об оценке организованной преступности. После этого с сообщением выступил представитель Секретариата.

47. В соответствии с пунктом 3 (b) статьи 32 Конвенции представитель Секретариата выдвинул предложение оказать государствам помощь в разработке показателей и методологии оценки организованной преступности, используя в качестве основы многолетний опыт ЮНОДК в области контроля над наркотиками.

48. В ходе презентации ЮНОДК было предложено создать группу экспертов, которой будет поручено разработать определения проблем для целей сбора данных, выявить источники качественной и количественной информации и разработать руководящие принципы для сбора данных, применения основных показателей, анализа и отчетности.

49. Ряд ораторов выразили удовлетворение презентацией Секретариата и признали необходимость улучшения процесса сбора данных и применения более совершенного подхода, основанного на фактической информации. Некоторые ораторы высказали мнение, что следует помочь государствам в создании

национального потенциала, с тем чтобы они могли собирать и анализировать собственные данные, прежде чем распространять их на международном уровне. Кроме того, некоторые ораторы отметили, что деятельность по оценке должна быть сосредоточена на транснациональной (а не национальной) организованной преступности и должна основываться на официальных данных. Было заявлено, что правительства должны иметь возможность анализировать и утверждать собранные данные, как это делается в области контроля над наркотиками.

50. Ряд ораторов подчеркнули, что следует различать механизмы мониторинга осуществления Конвенции и механизмы оценки организованной преступности. Некоторые ораторы отметили факт недостаточно активного заполнения обязательных вопросников об осуществлении Конвенции и выразили обеспокоенность в связи с тем, что новые инициативы в области сбора данных могут еще больше отяготить бремя отчетности, возложенное на страны.

51. Некоторые ораторы выразили озабоченность в связи с возможными расходами на предлагаемый сбор информации с учетом необходимости определения приоритетного использования ресурсов для деятельности по предоставлению информации, предписываемому Конвенцией. В связи с этим некоторые ораторы высказали мнение о том, что такого рода инициатива может быть преждевременной.

---